

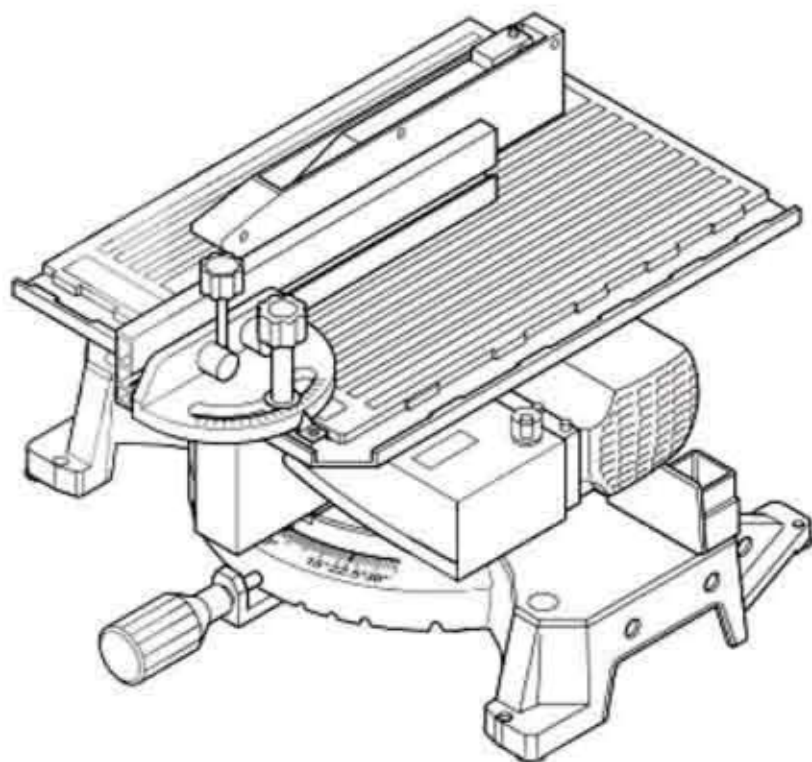


compa[®]

by  compa

Silver

**MODD.
250 - 250/2
+ VERSIONE SILVER-GREEN**



**Troncatrici per legno, profilati in alluminio e PVC
Cut-off mitre saw for wood, aluminium section bars and PVC**

Manuale d'uso
ITALIANO



INFORMAZIONI GENERALI SUL PRODUTTORE

Attiva da quasi 50 anni nel settore delle macchine della lavorazione del legno, Compa si è specializzata da oltre venticinque anni alla produzione di troncatrici e rappresenta l'unica impresa che può vantare una specializzazione così marcata e una gamma di modelli tanto estesa e qualificata.

La COMPA TECH. non potrà essere ritenuta responsabile degli eventuali danni che risulteranno da un utilizzo non descritto in questo manuale o da una manutenzione effettuata non correttamente.

Tutti i diritti sono riservati a COMPA TECH. S.r.l.
Per qualsiasi necessità o consiglio d'uso, rivolgetevi al concessionario di zona.

Per ogni esigenza di corrispondenza scritta o telefonica col Concessionario o con COMPA TECH. riguardanti la macchina è necessario fornire le seguenti informazioni:

- Modello macchina
- Numero di matricola
- Tensione e frequenza della macchina
- Nominativo del Concessionario presso il quale è stata acquistata
- Descrizione dell'eventuale difetto riscontrato
- Descrizione del tipo di lavorazione eseguita
- Ore di utilizzo giornaliera

Inviare a: COMPA TECH. S.r.l.
Via del Passatore, 188
41011 CAMPOGALLIANO (MO) ITALY
Tel: (+39) 059-527887
Fax: (+39) 059-527889
E-mail: info@compasaw.com
Http://www.compasaw.com

IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA

Il modello della macchina è rappresentato da una targhetta posta nella parte anteriore del basamento (fig.1) come l'identificazione della stessa che riporta i dati seguenti:

- Matricola.....0000
- Anno costruzione.....0000
- Modello.....00000
- Nome costruttore..... COMPA TECH. S.r.l.


INDICE

INFORMAZIONI GENERALI	2
IDENTIFICA DELLA MACCHINA	2
1. GENERALITÀ SUL MANUALE	3
1.1. PRIME AVVERTENZE DI SICUREZZA	3
1.2. GARANZIA	3
2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA	4
2.1. AVVERTENZE SUL TRASPORTO	4
2.2. AVVERTENZE SULLA INSTALLAZIONE	4
2.3. MEZZI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE	4
2.4. AVVERTENZE PER UN USO CORRETTO DELLA MACCHINA	4
2.5. AVVERTENZE PER UNA MANUTENZIONE CORRETTA DEL PRODOTTO	5
3. INFORMAZIONI TECNICHE	7
3.1. CARATTERISTICHE TECNICHE	7
3.2. DESCRIZIONE	7
3.3. AVVERTENZE SPECIFICHE DI SICUREZZA	7
3.4. LIVELLI DI RUMOROSITA'	7
4. TRASPORTO	7
5. INSTALLAZIONE	8
5.1. PIAZZAMENTO	8
5.2. ALLACCIAMENTO ELETTRICO	8
5.3. ALLACCIAMENTO ASPIRAZIONE	8
5.4. REGOLAZIONI	8
5.4.1 Regolazione angolazione tavola	8
5.4.2 Regolazione angolazione braccio	8
5.4.3 tagli inclinati combinati	9
5.4.4 Regolazione della profondità di taglio	9
5.4.5 Bloccaggio del pezzo col morsetto	9
5.4.6 Utilizzo squadretta superiore	9
5.4.7 Sacchetto raccogli trucioli	9
5.5. VERSIONE SILVER-GREEN CON LASER	9
6. USO	9
6.1. CONTROLLI PRELIMINARI	9
6.2. USO COME TRONCATRICE	10
6.3. MONTAGGIO E REGOLAZIONE DELLE PROLUNGHE DEL PIANO	10
6.4. TAGLIO PIANETTO SUPERIORE	10
7. DISPOSITIVI DI SICUREZZA	11
8. MANUTENZIONE	11
8.1. MONTAGGIO E/O SOSTITUZIONE LAMA	12
8.2. REGISTRAZIONE MOLLA RITORNO BRACCIO ..	12
8.3. CONTROLLO REGOLAZIONE DELLA PROFONDITÀ DI TAGLIO DELLA LAMA	13
8.4. REGOLAZIONE DELL'INCLINAZIONE DELL'ANGOLO DEL BRACCIO	13
8.5. REGOLAZIONE DEL CUNEO	13
8.6. REGOLAZIONE DELL'ANGOLO DI TAGLIO DELLA TAVOLA MOBILE	13
9. SMALTIMENTO	13
10. INCONVENIENTI, CAUSE E RIMEDI	13
10.1. IL PULSANTE SI BLOCCA	13
11. PEZZI DI RICAMBIO	13


1. GENERALITÀ SUL MANUALE


Questo manuale è composto di 3 macro parti.


- La prima parte fornisce informazioni relative al costruttore e struttura del manuale.
- La seconda parte contiene informazioni generali sulla sicurezza che devono essere lette assolutamente prima di iniziare qualsiasi operazione sulla macchina.
- La terza ed ultima parte contiene istruzioni specifiche sul modello con ulteriori informazioni di sicurezza specifiche del prodotto.

 Tutte e 3 le sezioni di questo manuale devono essere lette attentamente prima di iniziare qualsiasi attività.


Tipologia delle informazioni:


 **NOTE:** Questo simbolo evidenzia le informazioni tecniche giudicate importanti per l'uso efficace del prodotto.


 **AVVERTENZE:** Questo simbolo evidenzia le informazioni tecniche giudicate importanti per non danneggiare in prima battuta il prodotto ed eventualmente compromettere la sicurezza dell'operatore.

 **ATTENZIONE!** Questo simbolo evidenzia le informazioni tecniche giudicate importanti per la salvaguardia dell'operatore.

1.1. PRIME AVVERTENZE DI SICUREZZA

 **ATTENZIONE!** il mancato rispetto di una qualsiasi prescrizione contenuta in questo manuale genera un incremento delle probabilità di incidente.

 **ATTENZIONE!** controllare per il modello specifico di prodotto la sussistenza o meno di rischi residui prima di iniziare ad adoperare la macchina.

 **ATTENZIONE!** Qualsiasi operazione manutentiva non contenuta in questo manuale non deve essere eseguita dall'utilizzatore ma deve essere eseguita da personale espressamente autorizzato dal costruttore. Non è una dimenticanza ma una scelta dovuta alla delicatezza e ripercussione che quella operazione potrebbe avere sulla sicurezza del prodotto.



ATTENZIONE! Qualsiasi modalità d'uso non prevista in questo manuale non deve essere eseguita dall'utilizzatore. Non è una dimenticanza ma una scelta dovuta alla pericolosità che quella operazione potrebbe avere sulla sicurezza dell'operatore.



ATTENZIONE! il mancato rispetto delle prescrizioni contenute in questo manuale esonera il costruttore da qualsiasi responsabilità in caso di incidente.


1.2. GARANZIA

I prodotti Compa utilizzati da personale non professionale e coperti dalla direttiva della comunità europea n°1999/44/CE generalmente venduti senza fattura ma con scontrino, hanno una garanzia di due anni. I prodotti Compa utilizzati da personale professionale (artigiani, ecc.) generalmente venduti con fattura hanno garanzia di anni uno.


La garanzia è riconosciuta solo all'acquirente del prodotto nuovo, non rientra in garanzia il danneggiamento del materiale legato a normale usura del componente e non potrà essere riconosciuta se persone non autorizzate hanno provveduto alla sostituzione dei pezzi e/o manomesso qualsiasi scopo la macchina. Il giudizio della sussistenza delle condizioni di garanzia è a discrezione insindacabile di Compa. La richiesta di intervento in garanzia deve essere inoltrata presso il rivenditore o i centri assistenza locali compilando gli appositi moduli ivi disponibili.

2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA


2.1. AVVERTENZE SUL TRASPORTO

 **ATTENZIONE!** prima di iniziare il trasporto leggere attentamente tutte le informazioni sui pesi e sulla modalità di sollevamento dei prodotti.

2.2. AVVERTENZE SULLA INSTALLAZIONE

 **ATTENZIONE!** prima di procedere con la installazione del prodotto leggere tutte le informazioni relative a questa operazione.

- Rispettare scrupolosamente gli spazi di manovra minimi stabiliti dal costruttore per il modello di macchina specifico.
- Prima di collegare la macchina all'impianto elettrico controllare l'adeguatezza del voltaggio e dell'ampereaggio, dei sistemi di protezioni della linea come da richieste specifiche del prodotto.

 **ATTENZIONE!** Se prevista la presa di terra controllare scrupolosamente la continuità dell'impianto di terra tra la macchina e la terra dell'impianto elettrico. E' importantissima per la sicurezza dell'operatore.

- Le macchine prive di presa di terra sono realizzate con componentistica elettrica in doppio isolamento.
- Rispettare scrupolosamente l'ergonomia dell'utilizzo.
- Se previsto sulla macchina provvedere a collegare la macchina ad un efficace impianto di aspirazione.
- Le macchine devono essere installate in ambiente chiuso e possono lavorare ad una temperatura compresa tra 15 e 35°C. Non devono essere esposte a getti d'acqua, pioggia o intenso irraggiamento solare. Abbia cura di una buona illuminazione.
- La macchina non deve essere utilizzata nelle vicinanze di liquidi o gas infiammabili e comunque in presenza di atmosfere potenzialmente esplosive.
- Nei dintorni della macchina il pavimento deve essere pulito e privo di asperità. La caduta dell'operatore in corrispondenza della macchina potrebbe avere conseguenze molto gravi.
- Il piano di lavoro, salvo quando diversamente

specificato, deve trovarsi a circa 90 cm dal piano di calpestio.

- Avere cura di scegliere una zona adeguatamente illuminata.



ATTENZIONE! posizionare la macchina su un piano stabile e fissarla per evitare ribaltamenti o cadute accidentali.

2.3. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALI

E' obbligatorio utilizzare:

- Guanti da lavoro per manipolazione material ed utensili.
- Occhiali di protezione (D.L. no 277 del 15.05.91 e direttive 80/605 e 88/642 CEE).
- Cuffie, tappi, o casco antirumore.

2.4. AVVERTENZE PER UN USO CORRETTO DELLA MACCHINA



ATTENZIONE! controllare la conformità del prodotto alle caratteristiche contenute nel manuale. Qualsiasi carenza di equipaggiamento (rispetto al manuale o ai documenti di vendita) deve essere immediatamente segnalata al costruttore. In queste condizioni è vietato l'uso della macchina.



ATTENZIONE! controllare la conformità del prodotto alle caratteristiche contenute nel manuale. La presenza di danneggiamenti di qualsiasi tipo presenti sul prodotto devono essere segnalati al costruttore. E' vietato l'uso della macchina in queste condizioni



ATTENZIONE! prima di iniziare a lavorare sulla macchina l'operatore deve essere correttamente istruito da personale esperto e sensibilizzato al rispetto di tutte le informazioni contenute in questo manuale. Questo manuale deve essere sempre nella disponibilità dell'operatore.



ATTENZIONE! non rimuovere nessuna protezione di sicurezza o parte di macchina.



ATTENZIONE! Devono essere lavorati solo quei materiali per cui è stato previsto l'uso della macchina.



ATTENZIONE! l'abbigliamento dell'operatore deve essere consono al tipo di lavoro ed in particolare: Non deve portare oggetti pendenti in corrispondenza dei polsi e del collo (bracciale, catenine, scarpe e quant'altro). E'

concreto il rischio di trascinamento ed impigliamento.



ATTENZIONE! controllare che l'utensile non sia danneggiato.



ATTENZIONE! dispositivi di sicurezza o parti danneggiate devono essere riparati o sostituiti da un centro assistenza qualora nelle istruzioni d'uso non siano date indicazioni diverse.



ATTENZIONE! se la macchina viene sottoposta ad un uso particolarmente continuo e gravoso, può succedere che il motore subisca un normale surriscaldamento. E' quindi necessario prestare la massima attenzione, in quanto un eventuale contatto con esso, può provocare scottature alle mani.

- Deve indossare gli occhiali per proteggere gli occhi dalle schegge.
- Devono essere utilizzati solo utensili adeguati al tipo al tipo di materiale da lavorare.
- Si assicuri che il materiale da lavorare non contenga inclusioni di altro materiale che può compromettere l'integrità dell'utensile.
- L'operatore deve essere nel pieno delle sue facoltà psicofisiche per poter utilizzare questa macchina.
- Deve essere sempre considerata dall'operatore la stabilità del pezzo prima e dopo la lavorazione. Lavorazioni che compromettono la stabilità del pezzo non devono essere eseguite senza adottare le eventuali misure di sicurezza.
- Tenere sempre in ordine il posto di lavoro. Disordine sul posto di lavoro comporta pericolo di incidenti.
- Durante una qualsiasi lavorazione l'operatore non deve distrarsi. una distrazione potrebbe provocare un incidente. Fate attenzione a quello che state facendo, procedete con cautela. Non continuare a lavorare se si è stanchi.
- Non sovraccaricare l'utensile.
- Per la sicurezza dell'operatore utilizzare sempre utensili o accessori riportati nelle istruzioni d'uso e offerti negli apposti cataloghi. L'uso di accessori o utensili di consumo diversi o comunque non raccomandati nelle istruzioni d'uso o catalogo, possono provocare incidenti.

2.5. AVVERTENZE PER UNA MANUTENZIONE CORRETTA DEL PRODOTTO

Tutte le operazioni di manutenzione devono essere eseguite quando la macchina non è collegata all'impianto elettrico e ad ogni altra fonte di energia se prevista (energia pneumatica).

Tutte le operazioni manutentive non riportate in questo manuale devono essere eseguite da personale espressamente autorizzato dal costruttore.



ATTENZIONE! E' vietato per l'utilizzatore eseguire qualsiasi operazione manutentiva non illustrata in questo manuale. Sono operazioni giudicate dal costruttore complesse e possono compromettere l'integrità della macchina ed in conseguenza la sicurezza dell'operatore se non eseguite da specialisti del prodotto.



Utilizzare come ricambi solo ed esclusivamente materiali originali acquistati presso rivenditori autorizzati dal costruttore.

- Rispettare rigorosamente la tempistica prevista da costruttore per le manutenzioni.
- Le operazioni manutentive riportate nel manuale devono essere eseguite da personale qualificato e preparato. E' condizione necessaria per una corretta esecuzione delle informazioni contenute in questo manuale.



ATTENZIONE! utilizzare solo utensili in perfetto stato di efficienza e che rispettano scrupolosamente le dimensioni massime imposte dal costruttore.



ATTENZIONE! utensili danneggiati o eccessivamente usurati possono rilasciare schegge che possono causare gravissime ferite all'operatore o al personale nelle vicinanze.



ATTENZIONE! gli utensili devono essere manutentati da personale esperto con macchine adeguate.

- Gli utensili devono essere custoditi con cura e le caratteristiche devono essere sempre identificabili.
- Con cadenza giornaliera provvedere alla verifica della bontà dell'impianto di aspirazione (tubi liberi da truciolo e velocità di aspirazione adeguate: 30 m/s minimo in caso di aspirazione di truciolo di legno).

- Cavi elettrici con connessioni mal ferme o con le protezioni anche minimamente abrase o rovinate devono essere sostituite immediatamente.
- Prima di effettuare riparazioni e cambio di utensili staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
- Riporre gli utensili in luogo asciutto e sicuro ed in modo che non sia accessibile a persone estranee. Tenere lontano dal luogo di lavoro i non addetti ai lavori.
- Non sollevare la macchina dalla parte del cavo e non lo utilizzi per staccare la spina dalla presa. Salvaguardare da elevate temperature, oli e spigoli.

3. INFORMAZIONI TECNICHE

3.1. CARATTERISTICHE TECNICHE

Vedi tab.2

Elenco dei componenti separati della macchina:

- Manuale istruzioni
- Set di chiavi per la manutenzione
- Spingipezzo per pezzi piccoli
- Dichiarazione di conformità
- Sacchetto raccogli trucioli
- Morsetto
- Goniometro scorrevole

Elenco degli optional:

- Tavolino pieghevole
- Supporto a rulli
- Aspiratore automatico
- Banco fisso d'appoggio
- Aspiratore per linea professionali da banco

3.2. DESCRIZIONE

La troncatrice Silver line è stata progettata come utensile per il fai-da-te casalingo, e deve pertanto essere utilizzata come tale. E' stata progettata per l'utilizzo domestico, per offrire un'alta qualità di esecuzione e per soddisfare le vostre necessità in questo campo. Tuttavia, non è un utensile per uso professionale o industriale e deve essere utilizzato a regimi ragionevoli. Non forzare l'utensile affinché compia operazioni più velocemente del dovuto o su scala più grande di quella per cui è stato progettato.

La sega da banco/troncatrice è stata concepita per lavorare pezzi in legno e non è adatta per praticare scanalature ecc.

DESCRIZIONE ORGANI PRINCIPALI

Vedi fig. 1

- 1 Interruttore on/off (posizione di sega da banco)
- 2 Impugnatura di lavoro
- 3 Pulsante di esclusione
- 4 Dispositivo di arresto sommità del banco superiore
- 5 Raccordo per l'aspirazione della polvere
- 6 Pomello bloccaggio testata
- 7 Pomello di bloccaggio taglio inclinato
- 8 Righello per taglio inclinato
- 9 Pomello di bloccaggio taglio angolato
- 10 Righello per taglio angolato
- 11 Foro di montaggio
- 12 Sommità banco inferiore
- 13 Guida di appoggio
- 14 Protezione della lama

- 15 Pulsante di ripristino da sovraccarico
- 16 Protezione inferiore
- 17 Guida di appoggio
- 18 Sommità banco superiore
- 19 Protezione superiore

3.3. AVVERTENZE SPECIFICHE DI SICUREZZA



ATTENZIONE! questa macchina può lavorare esclusivamente il legno, l'alluminio, il PVC e tubolari e profilati in ferro con spessore massimo di 2 mm adottando le apposite lame.



ATTENZIONE! I materiali che non si possono lavorare sono tutti i materiali diversi da quelli espressamente autorizzati.

- Nel caso di macchina trasportabile utilizzata sempre o prevalentemente in reparto, o nello stesso sito o comunque per lunghi periodi di tempo, provvedere al fissaggio della stessa al banco d'appoggio.
- Gli spazi minimi di sicurezza intorno alla macchina sono di 80 cm intorno al pezzo di dimensioni più grandi da lavorare.



ATTENZIONE! La macchina può essere utilizzata da un solo operatore per volta. Il tipo e la dislocazione dei comandi consente l'utilizzo della macchina in sicurezza ad un solo operatore.

3.4. LIVELLI DI RUMOROSITA'

VEDI TABELLA A PAG. 22

4. TRASPORTO

Essendo la macchina di dimensioni contenute, può facilmente essere sollevata e trasportata a braccia prendendo l'imballo per le apposite maniglie, oppure tramite l'ausilio di un comune carrello portapacchi.



Nel caso di stoccaggio o movimentazione della macchina occorre prestare la massima attenzione al pittogramma riportato nell'imballo medesimo. Esso indica il massimo numero di elementi impilabili in piena sicurezza. Nel caso di trasporto su camion o altri mezzi analoghi, assicurarsi che l'imballo sia saldamente fissato onde evitare ribaltamenti. Evitare urti e sollecitazioni al fine di salvaguardare il perfetto funzionamento della macchina e l'incolumità delle persone circostanti.

5. INSTALLAZIONE

5.1. PIAZZAMENTO

Posizionare la macchina su un banco di lavoro di altezza di 90 cm circa, con un pianale di almeno 60 x 80 cm. Avere cura di scegliere una zona adeguatamente illuminata e con sufficiente spazio intorno per il taglio dei pezzi che si andranno a lavorare. E' altresì importante lasciare uno spazio intorno alla macchina di almeno 80 cm oltre la dimensione massima del pezzo su cui si deve lavorare. Assicurarsi del buon equilibrio e livellamento. Fissare la macchina ad una struttura stabile utilizzando i due fori esistenti sul basamento nella parte posteriore del medesimo onde evitarne il ribaltamento.

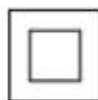
5.2. ALLACCIAMENTO ELETTRICO

Prima di collegare la macchina alla rete elettrica assicurarsi che il voltaggio del motore, indicato dall'apposita targhetta posta sul medesimo, corrisponda alla tensione della linea di alimentazione. Per macchine con motore trifase controllare, quando si accenderà il motore, che il senso di rotazione della lama sia quello indicato dalla freccia posta sul fianco anteriore sinistro del braccio porta lama. In caso fosse contrario, si inverte la posizione del cavo centrale di alimentazione indistintamente con uno dei due laterali.



ATTENZIONE! assicurarsi che il collegamento del cavo di terra sia collegato alla messa a terra della ditta.

- Qualora sia necessario l'uso di prolunghie, controllare che la sezione dei cavi sia idonea a supportare l'intensità di corrente assorbita dalla macchina. È comunque consigliabile usare prolunghie più corte possibili.
- Togliere sempre la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi intervento sulla macchina di tipo manutentivo o di sostituzione lama.
- Non abbandonare mai la macchina con la presa di corrente collegata alla rete d'alimentazione.
- Non trasportare e movimentare la macchina con la presa di corrente collegata alla rete d'alimentazione.



La vostra troncatrice è fornita di doppio isolamento. In altre parole, è fornita di due barriere di isolamento indipendenti per prevenire il contatto con le parti metalliche, offrendo quindi ulteriore protezione contro il pericolo di folgorazione.

5.3. ALLACCIAMENTO ASPIRAZIONE

La macchina è predisposta per essere collegata ad un aspiratore indipendente (opzionale), o al banco con aspiratore fornibili entrambi su richiesta.

Per collegare la macchina all'aspiratore sopra detto, inserire la presa d'aspirazione all'interno del bocchettone posteriore (ø35 mm) posto sul braccio. L'utilizzo di aspirazione esterna deve comunque garantire una velocità di uscita dell'aria aspirata di almeno 30 m/s.

5.4. REGOLAZIONI

5.4.1 Regolazione angolazione tavola

Per regolare l'angolazione della tavola procedere nel modo seguente:

- Allentare il pomello 1 (fig. 2).
- Ruotare la tavola girevole nell'angolazione voluta.
- Serrare il pomello 1 (fig. 2).

Per ottenere angolazioni diverse da quelle predisposte dall'utensile 1° - 22°30' - 30° - 45° ruotare e posizionare il settore scanalato ad angolazione voluta e bloccarlo con il pomello 1.



ATTENZIONE! controllare prima della rotazione che non sia presente alcun impedimento alla stessa (Es. trucioli, pezzi da lavorazioni precedenti, ecc.).

5.4.2 Regolazione angolazione braccio

Il Braccio può inclinarsi fino a 45° solo verso sinistra, per poter effettuare questa operazione in sicurezza procedere nel modo seguente:

- Allentare la maniglia di bloccaggio 2 (fig. 3).
- Inclinare la testa verso sinistra fino all'angolo desiderato o fino a raggiungere il fine corsa in posizione 45°.
- Avvitare a fondo la vite di bloccaggio sulla parte posteriore della testa di taglio prima di eseguire il taglio.



ATTENZIONE! controllare prima della regolazione del braccio che non sia presente alcun impedimento alla stessa (Es. trucioli, pezzi da lavorazioni precedenti, ecc.).

5.4.3 Tagli inclinati combinati

Per eseguire tagli combinati fino a 45° procedere nel modo seguente:

- Allentare la maniglia a bloccaggio rapido 2 (fig. 3).
- Inclinare la testa verso sinistra fino all'angolo desiderato o fino a raggiungere il fine corsa in posizione 45°.
- Avvitare a fondo la vite di bloccaggio sulla parte posteriore della testa di taglio prima di eseguire il taglio.
- Allentare il pomello zigrinato 1 (fig. 2) e ruotare la tavola rotante in posizione richiesta.
- Bloccare la tavola rotante tramite il pomello 1 (fig. 2).

Le posizioni 45° e 22° 30' verso sinistra e destra sono automatiche. Il perno d'arresto s'impegna nella base della tavola rotante. Avvitare i pomelli zigrinati per bloccare la tavola rotante.

5.4.4 Regolazione della profondità di taglio

In posizione sega da banco, l'altezza della sommità del banco superiore 18 (fig. 1) è regolata in modo da ottenere la profondità di taglio richiesta:

- Abbassare la testa.
- Allentare le manopole di bloccaggio 3 (fig. 4).
- Regolare la sommità del banco all'altezza necessaria.
- Serrare la manopola di bloccaggio e la leva di bloccaggio.

5.4.5 Bloccaggio del pezzo col morsetto

Per bloccare un pezzo col morsetto in dotazione, procedere nel modo seguente:

- Inserire il morsetto al basamento come mostrato in fig. 5.
- Col pomello 4 (fig. 5) bloccare il pezzo contro la squadretta.

5.4.6 Utilizzo squadretta superiore

Per utilizzare la squadretta superiore procedere nel modo seguente:

- Con il pomello 5 (fig. 6) si regola la distanza tra la lama e la squadretta.
- Tramite il pomello 6 (fig. 6) si regola l'angolo sul quale si deve posizionare la squadretta.
- Attraverso i due pomellini 7 (fig. 6) si può far scorrere la squadretta avanti e indietro.

5.4.7 Sacchetto raccogli trucioli

Per il montaggio e l'utilizzo del sacchetto raccogli trucioli a richiesta, procedere nel modo seguente:

- Infilare il sacchetto raccogli segatura 8 (fig. 7/8) trucioli nell'apposito bocchettone posteriore.
- Bloccarlo con l'apposita fascetta metallica.



ATTENZIONE! vuotare il sacchetto raccogli segatura quando è pieno.

5.5. VERSIONE SILVER-GREEN CON LASER

VEDI PAGINE 14 e 15.

6. USO

6.1. CONTROLLI PRELIMINARI

Prima di estrarre la macchina dalla scatola di cartone, togliere tutte le protezioni interne facendo attenzione al loro contenuto.

Sbloccare il braccio spingendo lo stesso leggermente verso il basso, e tirare verso l'esterno il pomello 9 (fig. 9).

Per evitare una brusca risalita del braccio supporto lama-motore dovuto alla molla di richiamo, impugnare la leva impugnatura e accompagnare verso l'alto tutto il gruppo lama-motore.

Una volta effettuata questa operazione, il successivo abbassamento del braccio supporto lama si effettuerà tirando verso il basso l'impugnatura e premendo il pulsante 10 (fig. 10).



ATTENZIONE! onde evitare la caduta del pezzo in lavorazione, si deve stare attenti a non far sporgere il pezzo nella parte sinistra della macchina per più del 50% del pezzo, mentre a destra non può sporgere oltre il 35% (Vedi fig.11).



Assicurarsi del corretto movimento della protezione lama e controllare scrupolosamente che la lama stessa, facendola ruotare a mano, non abbia nessun tipo di impedimento.



ATTENZIONE! onde pregiudicare la stabilità della macchina durante le operazioni di taglio, è necessario fissare quest'ultima ad una struttura stabile, utilizzando gli appositi fori ricavati nel basamento (vedi punto 5.1.).



Per sbloccare il braccio tirare verso l'esterno il pomello 9 (fig. 9), ed accompagnare il braccio porta sega-motore in posizione di riposo.

6.2. USO COME TRONCATRICE

Preparazione per l'uso come troncatrice:

- Posizionare il banco superiore nella posizione più alta come descritto nel paragrafo 5.4.4.
- Spingere leggermente il braccio verso il basso tenendolo per l'impugnatura, e contemporaneamente estrarre la manopola **9** (fig. 9).
- Rimuovere la protezione inferiore.

Per eseguire un taglio con la macchina in posizione di troncatrice, procedere come segue:

- Mantenere il pezzo da lavorare premuto contro il banco e la guida di appoggio.



ATTENZIONE! Per bloccare il pezzo in lavorazione utilizzare sempre i morsetti.

Per mod. Silver 250/2:

- Selezionare la velocità di rotazione della lama utilizzando il selettore **11** (fig. 12).
- Selezionare 0 per i 2500 g/min (per il taglio del ferro), selezionare 1 per i 4200 g/min (per il taglio del legno).



ATTENZIONE! Per eseguire il taglio del ferro utilizzare una lama specifica.



ATTENZIONE! Per eseguire il taglio del legno utilizzare una lama conforme alla EN 847-1. Mentre per il taglio dell'alluminio e del PVC utilizzare lame specifiche.



ATTENZIONE! Quando si taglia il ferro è obbligatorio l'uso del morsetto per bloccare il pezzo.

Il procedimento descritto di seguito è valido sia per il mod. Silver 250/2 che per il mod. Silver 250/09:

- Accendere la macchina schiacciando il pulsante **12** (Fig. 13).
- Attendere che la lama raggiunga la massima velocità, poi procedere col taglio del pezzo, esercitando una forza e una velocità di taglio costante.
- Spegnerla macchina rilasciando il pulsante **12** (fig. 13) non appena completato il taglio. Sollevare la testa della sega solo dopo che la lama si è arrestata completamente.



ATTENZIONE! Per garantire condizioni di lavoro sicuro quando si tagliano pezzi lunghi, utilizzare sempre supporti supplementari.



Dopo aver tagliato il pezzo, accompagnare la testa di taglio nella sua posizione di fine corsa superiore (tutto alto). Per evitare danni, non lasciare che la testa di taglio si sollevi per proprio conto.

6.3 MONTAGGIO E REGOLAZIONE DELLE PROLUNGHE DEL PIANO

Usando le prolunghe del tavolo si possono sostenere pezzi da lavoro lunghi. Le prolunghe del tavolo si possono montare sia a destra che a sinistra dell'apparecchio.

- Su ogni lato, inserire una prolunga **13** nelle aperture che si trovano sulla base dell'apparecchio, come illustrato fig. 14.

6.4. TAGLIO SUL PIANETTO SUPERIORE



ATTENZIONE! lavorando sul pianetto superiore è obbligatorio montare il carter di protezione inferiore in dotazione alla macchina.



ATTENZIONE! Quando si lavora sul pianetto superiore, è vietato tagliare il ferro. quindi utilizzare solamente la velocità per il taglio legno, 4200 g/min.

Per l'utilizzo come sega da banco togliere la spina dalla presa e seguire il procedimento descritto di seguito:

- Posizionare la protezione inferiore e fissarla sotto alla lama (fig. 15).
- Premere il pulsante a leva **10** (fig. 10) posizionato sul lato anteriore della macchina. Questo sbloccherà la testa di taglio permettendone l'abbassamento sulla protezione speciale.
- Bloccare la testa di taglio, abbassando il pomello rotondo **9** (fig. 9) sul lato posteriore destro della testa di taglio.
- Allentare i due pomelli **3** (Fig. 4).
- Abbassare il piano fino a che non si raggiunge l'altezza di taglio desiderata.
- Avvitare a fondo i due pomelli **3** (fig. 4).
- La sega può ora essere utilizzata in modalità sega da banco.

Per tagli con angolazioni diverse dai 90° si può utilizzare la sponda regolabile per impostare la larghezza di taglio o l'angolo secondo le proprie necessità.

Per effettuare il taglio procedere nel modo seguente:

- Accendere la sega premendo il pulsante **12** (fig. 13) e bloccarlo col pulsante **14** (fig. 13) posto sul fianco della maniglia.



ATTENZIONE! La macchina è fornita di dispositivo di isolamento che disattiva il circuito in caso di mancanza di tensione (blackout). Esso impedisce la riaccensione improvvisa al momento della riaccensione. Al ripristino della tensione, premere il pulsante 20 per accendere la sega.

- ❑ Attendere che la lama raggiunga la sua massima velocità prima di porla a contatto con il pezzo.
- ❑ Muovere il pezzo verso la lama lentamente e con cura, in maniera adeguata al tipo di materiale che si sta tagliando.

La lama è protetta da una protezione superiore automatica bloccata al coltello separatore. Prima di iniziare il lavoro sul piano, assicurarsi che la protezione sia libera, che il pezzo possa essere mosso con facilità e che la protezione stessa copra nuovamente la lama quando il taglio è stato completato. Per i tagli longitudinali, usare la sponda parallela come supporto e per regolare la larghezza del taglio (la larghezza del taglio può essere inoltre controllata usando l'etichetta graduata 15 (fig. 6) posizionata sul piano superiore di taglio). Quando si taglia utilizzando la sponda parallela, assicurarsi che la stessa non incontri mai la lama prima di inserire la spina e accendere la sega.



La protezione in plastica superiore 16 (fig. 16) è munita di un fermo antirotazione 17 evitando così il ribaltamento completo.



ATTENZIONE! una maggiore pressione sul legno verso la lama durante il taglio, non significa necessariamente una maggiore velocità di taglio. Al contrario può provocare un eccessivo sovraccarico del motore e un funzionamento meno efficiente.



ATTENZIONE! Quando si taglia un pezzo di dimensioni ridotte sul pianetto superiore, che costringe l'operatore ad avvicinare la mano alla lama circa di 10 cm, utilizzare sempre lo spingipezzo (fig. 17).

7. DISPOSITIVI DI SICUREZZA



ATTENZIONE: durante l'uso della macchina non rimuovere mai i dispositivi di protezione antinfortunistici ed accertarsi che siano sempre efficienti.

- ❑ La macchina è provvista di un bloccaggio che impedisce il movimento pendolare della testa e la blocca in posizione abbassata quando si deve lavorare utilizzando il pianetto superiore o quando si deve trasportarla. La macchina viene consegnata bloccata in tale posizione (per sbloccarla vedi punto 6.1.).
- ❑ Il braccio porta sega-motore è tenuto in posizio-

ne di riposo, sollevato, da un'apposita molla che evita l'abbassamento accidentale del medesimo.

- ❑ In posizione di riposo (a braccio alzato) la lama è completamente coperta dalla protezione inferiore che si scopre gradualmente man mano che essa viene abbassata per il taglio.
- ❑ Sul pianetto superiore la lama è completamente coperta da una protezione che si solleva al passaggio del materiale da tagliare per poi ricadere richiamata da una molla.
- ❑ Quando si lavora sul pianetto superiore montare sempre la protezione inferiore.
- ❑ La macchina è provvista di coltello divisore costruito in acciaio con resistenza min. 48 Kg/mm². Durante il taglio mantiene aperto il materiale impedendo il bloccaggio della lama (fig. 18).
- ❑ La macchina è provvista di pulsante di accensione a "uomo presente".
- ❑ La macchina è provvista di un bloccaggio del pulsante in posizione "on", per poter lavorare sul pianetto superiore. L'interruttore impedisce, in caso di mancanza di alimentazione elettrica, la riaccensione improvvisa al momento del ripristino della tensione.
- ❑ La macchina è provvista di un ulteriore carter di protezione inferiore della lama da montare quando si lavora sul pianetto.

8. MANUTENZIONE

- ❑ La macchina non richiede alcuna lubrificazione particolare in quanto tutti gli organi in movimento sono autolubrificanti.
- ❑ E' buona norma controllare una volta a settimana le condizioni del cavo di alimentazione e provvedere alla sostituzione del medesimo qualora si presentasse rovinato o peggio con cavi interni esposti.
- ❑ Mantenere l'impugnatura della macchina sempre pulita onde evitare scivolamenti accidentali della presa.
- ❑ E' importante inoltre che i piani di appoggio e le squadrette di guida siano sempre pulite dotando la macchina di aspirazione; la macchina è già predisposta di apposito convogliatore e relativa bocchetta di attacco.
- ❑ E' importante tenere pulito intorno alla macchina per evitare di inciampare e cadere sulla macchina.
- ❑ Dopo l'utilizzo pulire accuratamente la macchina con getto d'aria od un pennello asciutto e rimuovere eventuali colle o materiali riportatisi sui piani di lavoro.
- ❑ Per ottenere risultati ottimali occorre verificare giornalmente le condizioni della lama e provvedere all'affilatura della stessa non appena se ne riscontrasse la necessità.



IMPORTANTE! la caduta dell'operatore sulla macchina potrebbe causare danni anche gravi alla persona, a seguito dell'impatto con parti della macchina.



IMPORTANTE! Le spazzole dei motori devono essere sostituite esclusivamente da centri di assistenza autorizzati. Se i cavi sono danneggiati, farli riparare o sostituire da un centro di assistenza autorizzato.



Non utilizzare detergenti aggressivi per pulire le parti in plastica. Utilizzare un detergente delicato e un panno umido.

CONTROLLARE PRIMA DI OGNI OPERAZIONE DI TAGLIO

- Buono stato delle lame
- Fissaggio lame
- Bloccaggio tavole girevoli
- No impedimenti al movimento dei bracci portalama
- No impedimenti al movimento dell'unità mobile
- Effettivo bloccaggio pezzo da tagliare
- Efficienza pulsanti di emergenza

8.1. MONTAGGIO E/O SOSTITUZIONE LAMA



ATTENZIONE! per questa operazione indossare guanti da lavoro e procedere solamente dopo aver staccato la spina dalla presa di corrente.



Portare il pianetto superiore al punto massimo di innalzamento.



ATTENZIONE! l'utensile deve essere sostituito non appena il tagliente perde il filo.



ATTENZIONE! la coppia di serraggio della lama è 15 Nm utilizzando una vite di qualità 8.8

Questa operazione richiede particolare attenzione per non compromettere il buon funzionamento della macchina e per l'incolumità dell'utilizzatore.

Per sostituire la lama:

- Sollevare la testa.
- Allentare la vite **18** (fig. 19) e rimuoverla.
- Aprire la protezione della lama (fig. 19).
- Usare la chiave a forchetta per tenere ferma la flangia e, e con la chiave inglese svitare la vite **19** (fig. 20) in senso orario (vite sinistrosa).
- Rimuovere la flangia esterna, la lama vecchia e la flangia interna.
- Pulire le flangie.
- Collocare la flangia interna, la nuova lama e la flangia esterna.



Durante il montaggio della lama fare attenzione che i denti in metallo duro non entrino in contatto con parti metalliche e che l'orientazione dei denti sia concorde al senso di rotazione indicato dalla freccia posta sulla protezione fissa.

- Reinstallare la vite di arresto e serrarla saldamente.
- Regolare il cuneo.
- Chiudere la protezione della lama.
- Riposizionare la vite **18** (fig. 19) e stringerla.



ATTENZIONE! Controllare che la protezione superiore sia in condizioni operative prima di iniziare il proprio lavoro, si consiglia di eseguire una prova a vuoto (senza pezzo) sollevando e abbassando la testa di taglio con la macchina in funzione.



ATTENZIONE! usare guanti di lavoro per manipolazione materiali ed utensili



ATTENZIONE! non montare mai lame incriniate. Utilizzare unicamente utensili conformi alla EN 847-1 per la lavorazione del legno, mentre per alluminio, PVC e tubolari e profilati in ferro utilizzare utensili specifici.

8.2. REGISTRAZIONE MOLLA RITORNO BRACCIO

Il corretto funzionamento del dispositivo molla, prevede il ritorno del braccio nella posizione alta (della posizione di fine taglio) senza nessun intervento da parte dell'operatore ad una velocità relativamente contenuta in modo da non innescare il rischio di ribaltamento.



ATTENZIONE! nessuna regolazione deve essere eseguita da personale non adeguatamente istruito e espressamente autorizzato dalla Compa S.r.l.

Qualora non si verifichi il ritorno del braccio portalama nella posizione alta come da procedura succitata accertarsi che:

- Il tubo di aspirazione non costituisca intralcio al movimento.
- Le parti mobili del braccio portalama non vadano in collisione con strutture esterne (siano rispettate le condizioni di piazzamento).
- Il tubo di aspirazione conservi la sua prevista flessibilità.
- Tutte le parti meccaniche siano pulite e prive di ammassi di trucioli.



Sovraccaricare la molla potrebbe generare delle sollecitazioni impreviste e imprevedibili che potrebbero causare il collasso della stessa.

Nessuna responsabilità può essere attribuita alla Compa S.r.l. per registrazioni improprie ed eseguite da personale non espressamente autorizzato.

8.3. CONTROLLO E REGOLAZIONE DELLA PROFONDITÀ DI TAGLIO DELLA LAMA

Eseguire un taglio di prova, se la lama non taglia completamente il pezzo, procedere con la seguente regolazione:

- Allentare il dado di bloccaggio **20** (fig. 21) e agire sulla vite di regolazione **21** facendola appoggiare al blocco **22**.
- Serrare di nuovo il contro dado **20**.
- Serrare la manopola di bloccaggio **2**.

8.4. REGOLAZIONE DELL'INCLINAZIONE DELL'ANGOLO DEL BRACCIO

L'angolo predefinito tra la lama e il piano è di 90°: Usare una squadra a triangolo per controllare l'angolo tra la lama della sega e il banco. Se l'angolo non misura 90°, effettuare la seguente regolazione :

- Allentare la manopola di bloccaggio **2** (fig. 3) e spostare la testa in modo che la testa raggiunga un'angolazione di 90°.
- Allentare il dado di bloccaggio e agire sulla vite di regolazione **25** (fig. 22) fino a raggiungere l'angolo di 60°.
- Serrare di nuovo il contro dado.
- Serrare la manopola di bloccaggio **2**.

L'angolo inclinato massimo è di 45°: Allentare la manopola di bloccaggio **2** (fig. 3) e ruotare la testa in posizione d'inclinazione massima. Controllare l'angolo inclinato usando la scala. Se l'angolo non misura 45°, effettuare la seguente regolazione:

- Allentare il pomello di bloccaggio **2** (fig. 3)
- Allentare il dado di bloccaggio **23** (fig. 22) e agire sulla vite di regolazione **24** fino a raggiungere un angolo di 45°.
- Serrare di nuovo il contro dado **23**.
- Serrare la manopola di bloccaggio.

8.5. REGOLAZIONE DEL CUNEO

- Sollevare la testa.
- Allentare le viti **25** (fig. 23) di qualche giro.
- Regolare il cuneo **26** (fig. 23).
- Serrare le viti.



ATTENZIONE! Verificare che il cuneo fenditore sia sempre regolato correttamente:
- La distanza tra il cuneo e i denti della lama della sega è inferiore a 5 mm.

8.6. REGOLAZIONE DELL'ANGOLO DI TAGLIO DELLA TAVOLA MOBILE

Per regolare i tagli a 45° a Dx e a Sx procedere nel modo seguente:

- Regolare il braccio a 45° a Sx orizzontalmente, aiutandosi con una squadra a 45°.
- Allentare il dado di bloccaggio **27** (fig. 24) e agire sulla vite di regolazione **28** andandola ad appoggiarsi contro la parete del supporto braccio **29**.
- Stringere il contro dado **27**.

Per regolare il taglio a 45° a Dx procedere come descritto sopra, con la sola differenza che si agisce sulla vite di regolazione **30** (fig. 25).

9. SMALTIMENTO



Una volta cessata l'attività operativa della macchina lo smaltimento deve avvenire tramite un normale centro di raccolta RAE.

10. INCONVENIENTI, CAUSE E RIMEDI

Ogni macchina è stata montata e scrupolosamente collaudata in stabilimento prima della spedizione e ben difficilmente sarà soggetta a guasti o rotture. Comunque proponiamo qui di seguito un elenco riepilogativo delle principali cause di anomalie verificabili e dei relativi provvedimenti necessari per porvi rimedio.

10.1. IL PULSANTE SI BLOCCA

Se il pulsante di avvio del motore si blocca mentre si lavora, basta staccare la corrente. In questo modo la lama si ferma, e quando si ripristina la corrente il motore non parte grazie ad un sistema di sicurezza che impedisce al motore di partire.

Con la macchina spenta si può procedere alla risoluzione dell'eventuale problema che si è verificato, come ad esempio se si è incollato il pulsante basta liberarlo di nuovo ed eventualmente procedere con la sostituzione dello stesso.

11. PEZZI DI RICAMBIO

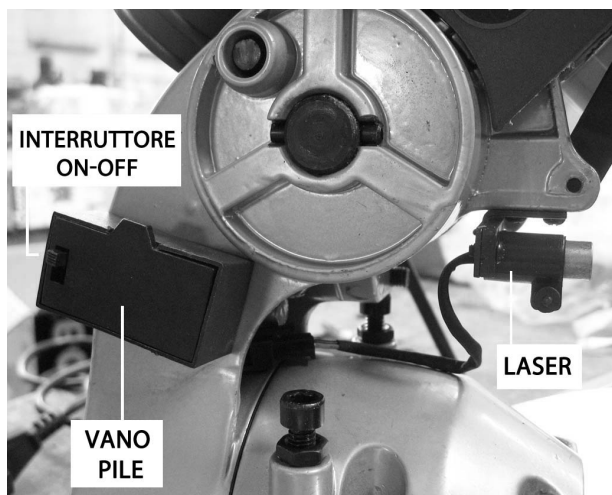
Onde garantirsi un tempestivo invio dei pezzi di ricambio occorrenti, è necessario fornire le informazioni descritte al punto 1.2. e il codice del pezzo indicato sulla tavola esplosa.

MODD. 250 - 250/2

by **Silver-Green**

VERSIONE CON LASER

Il laser in dotazione alla macchina (**vedi foto 1**) funziona a pile (2 pile a batteria R44).



Il laser è già registrato in ditta e non ha bisogno di nessuna manutenzione.
In caso di problemi rivolgersi sempre ad un Centro Assistenza autorizzato.

(vedi sito: http://www.compasaw.com/it_assistance.php)

Le pile in dotazione per il funzionamento del laser non sono inserite nel vano apposito ma sono all'interno del sacchetto del manuale istruzioni (**vedi foto 2**).



Le pile vanno montate secondo le seguenti istruzioni:

- 1) Aiutandosi con un cacciavite, aprire il vano portapile (**vedi foto 3 e 4**).



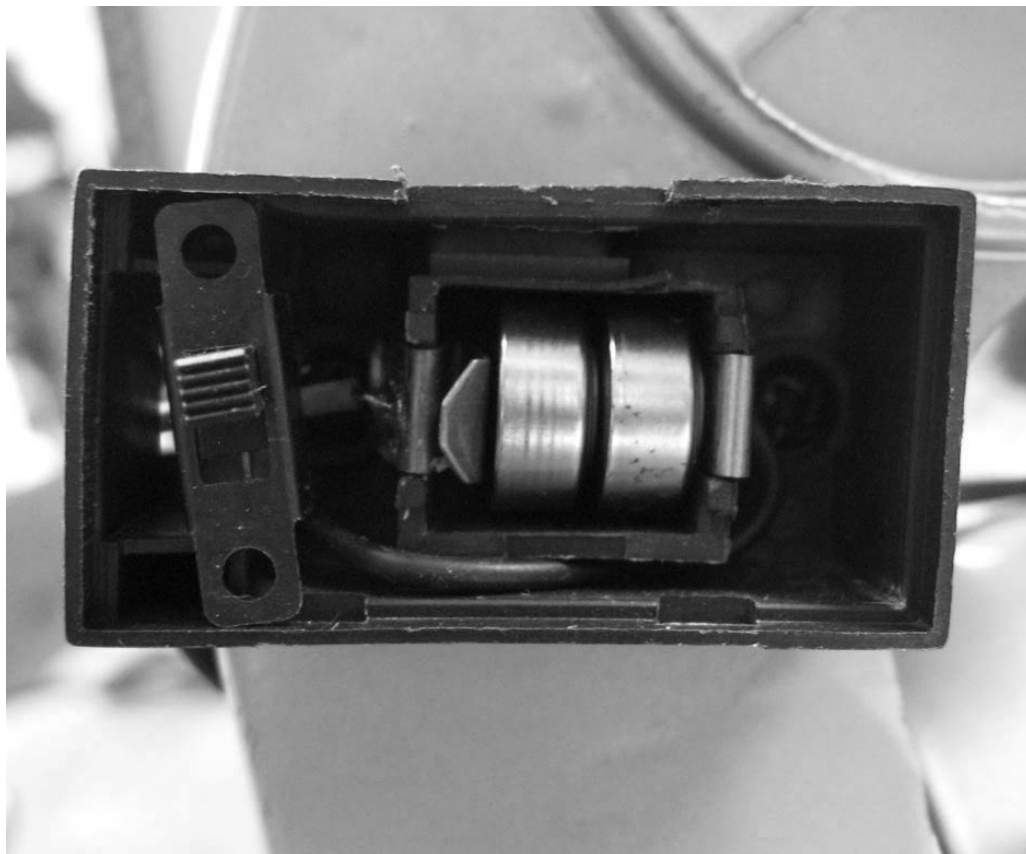
- 2) Inserire le due pile (**vedi foto 5 e 6**).



MODD. 250 - 250/2

by 
Silver-Green

VERSIONE CON LASER

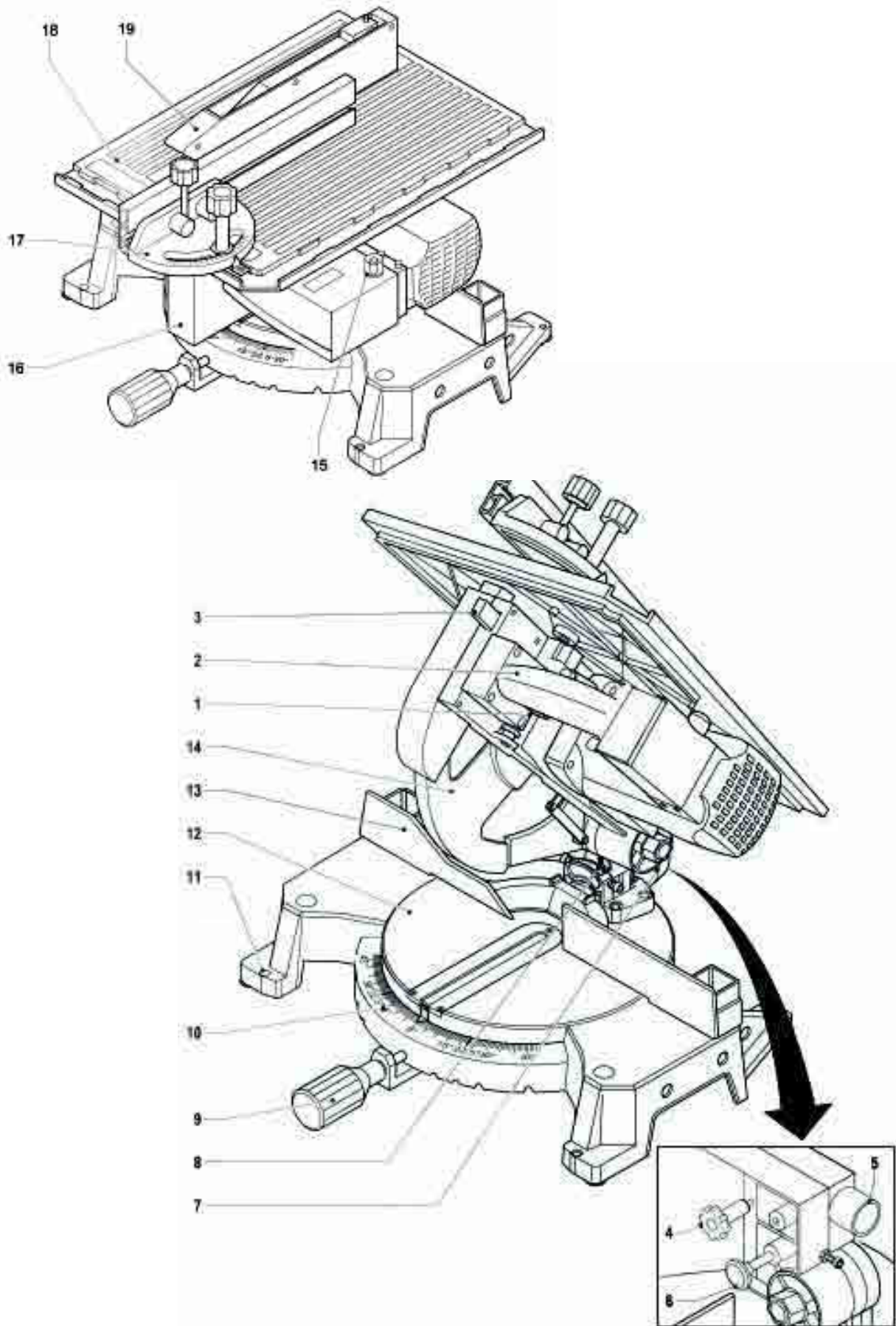


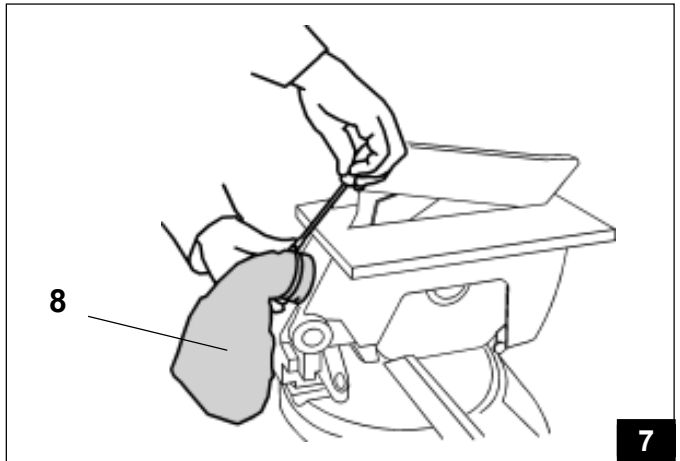
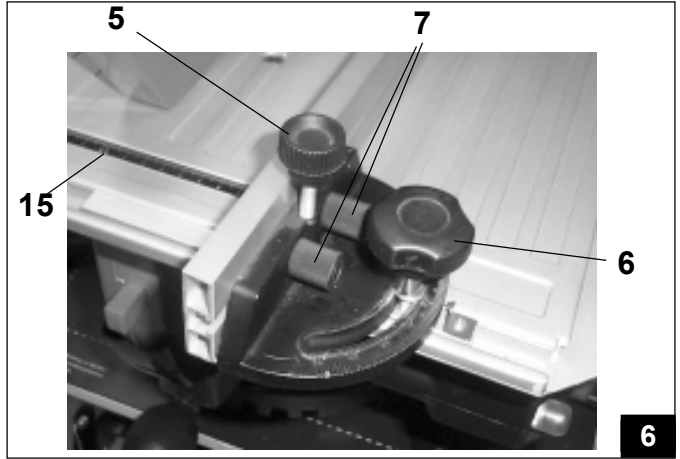
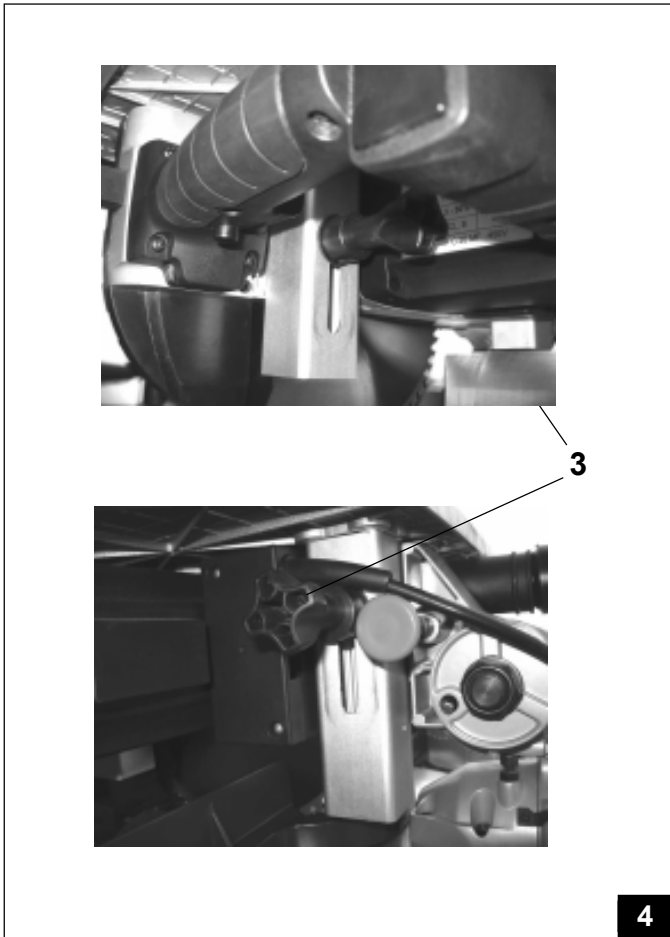
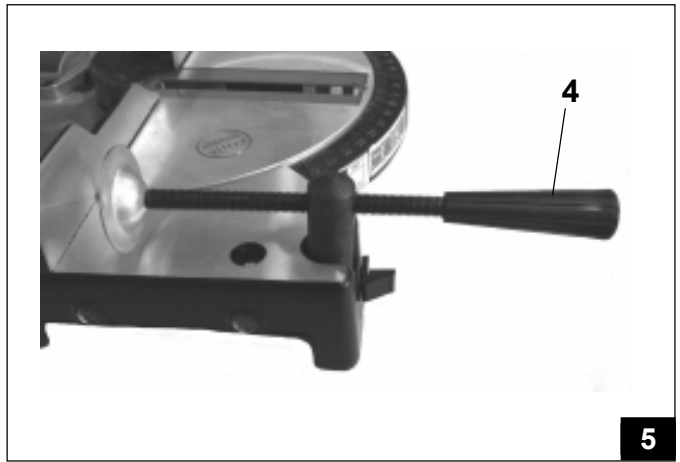
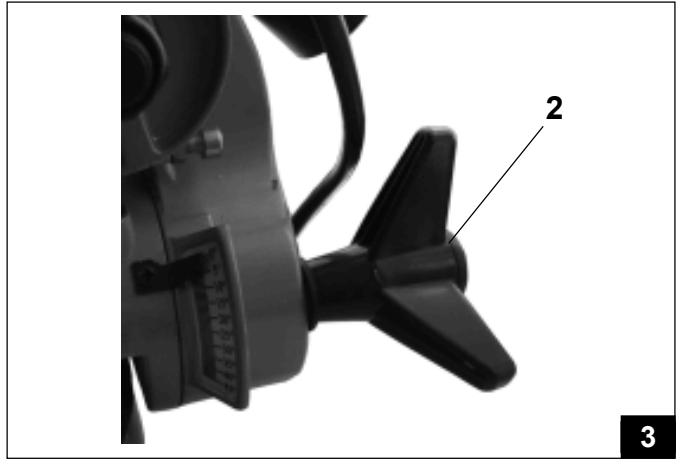
3) Provare l'effettivo funzionamento del laser, quindi accenderlo premendo l'apposito interruttore (**vedi foto 7**).

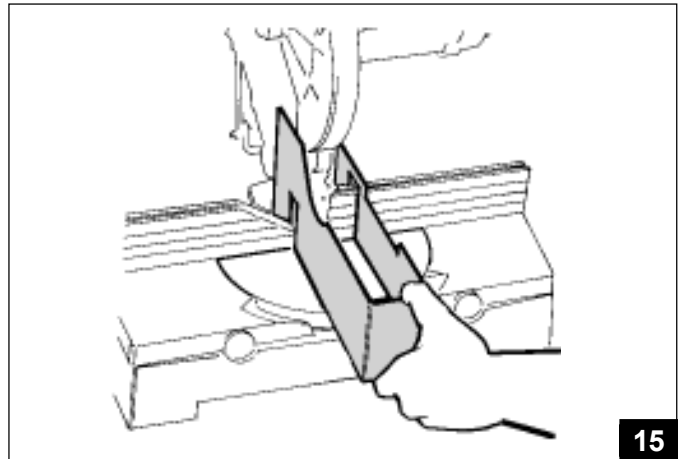
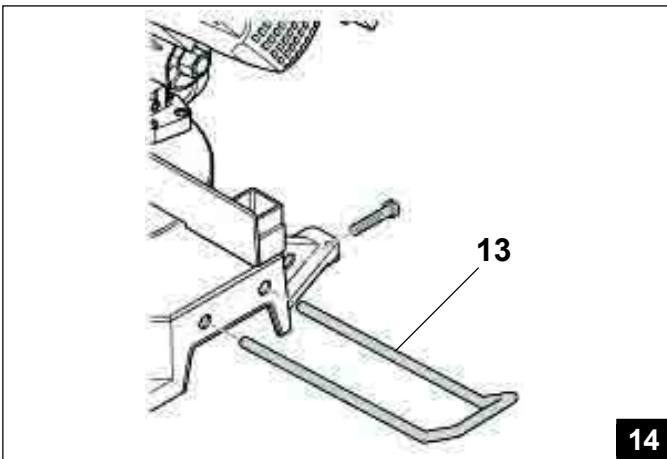
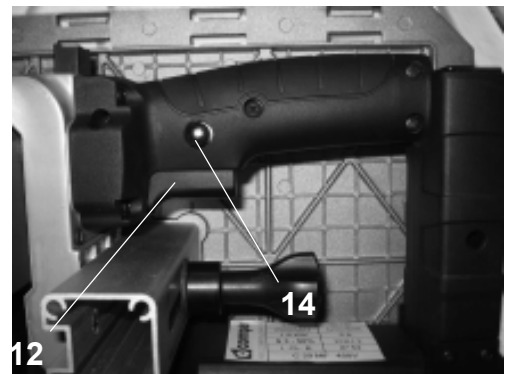
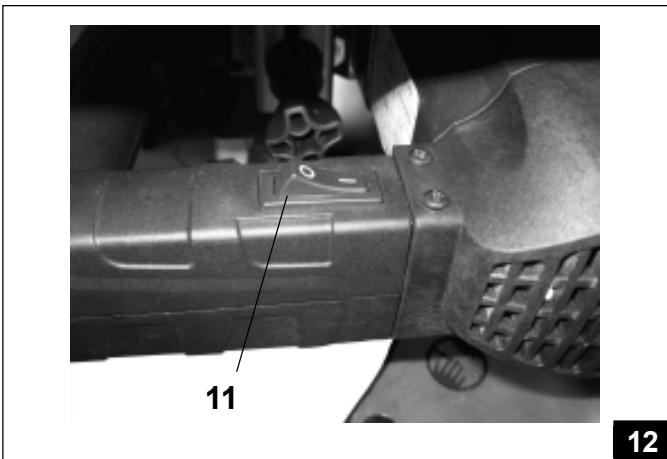
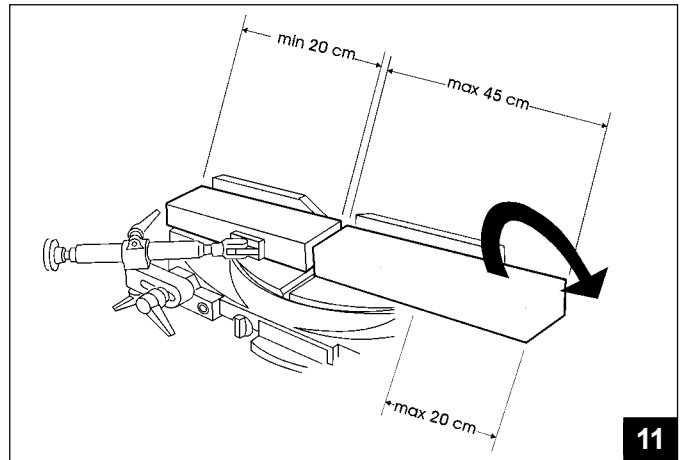
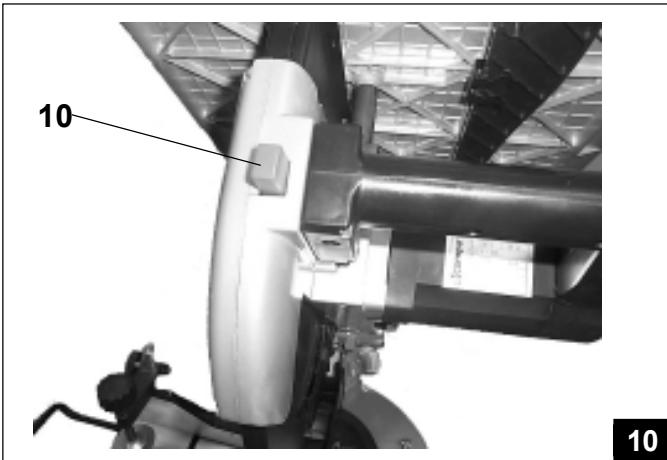
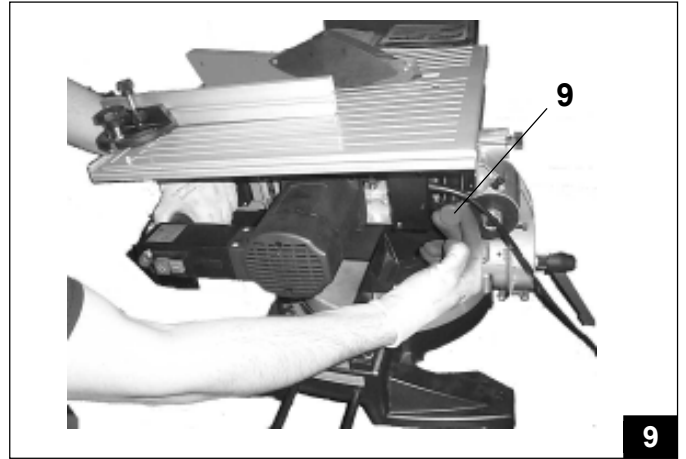
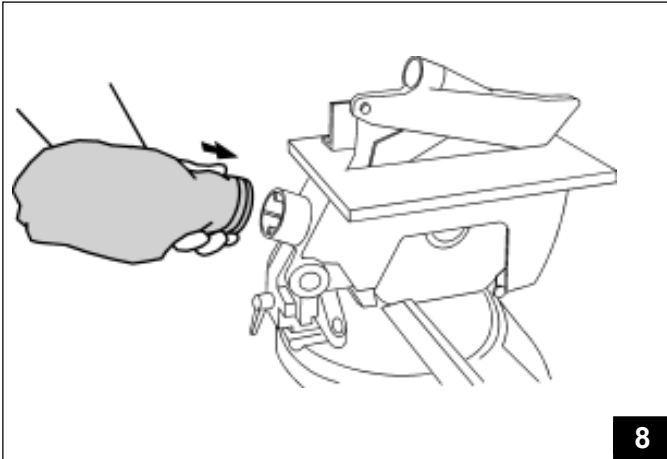


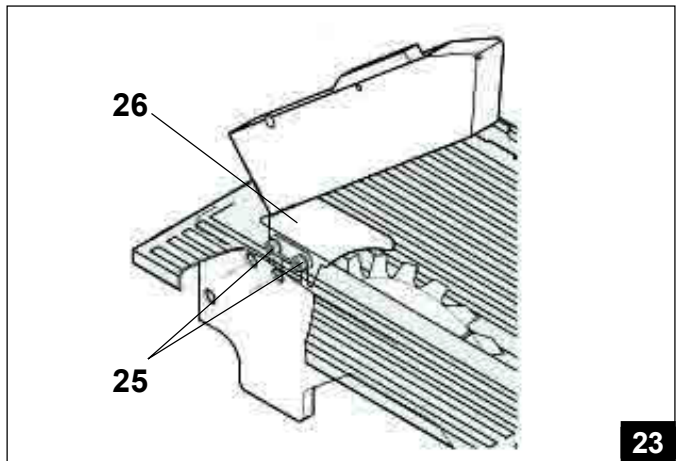
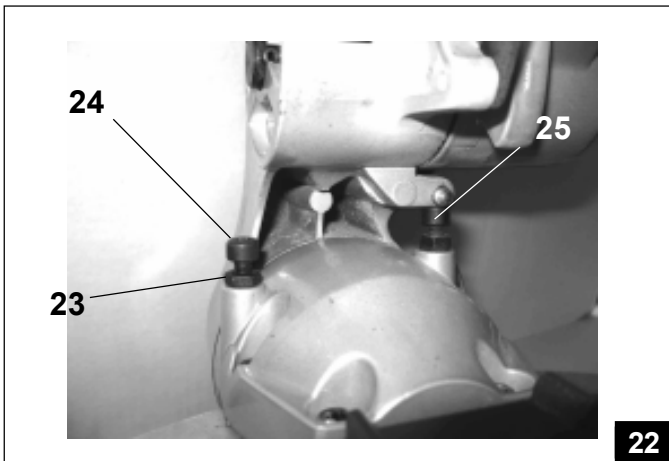
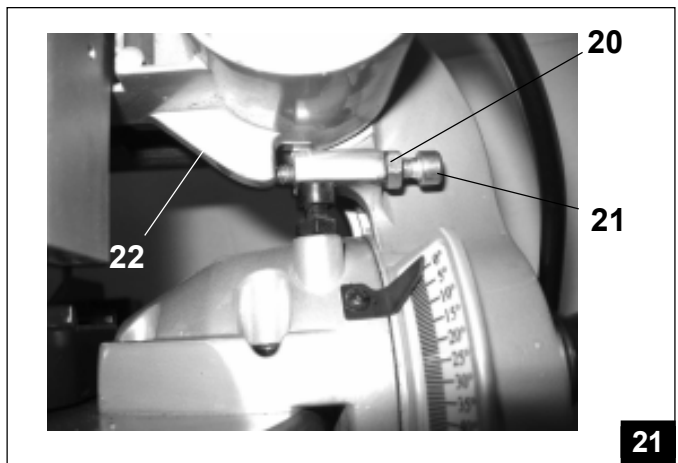
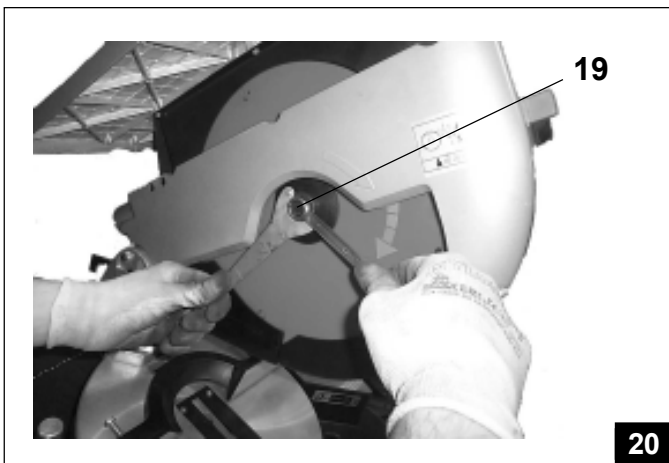
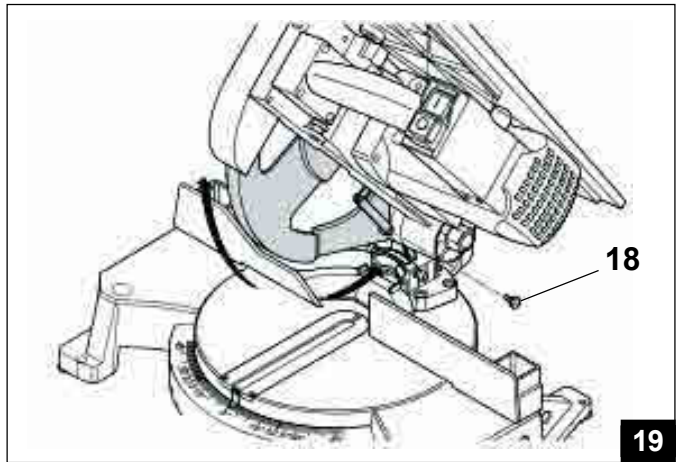
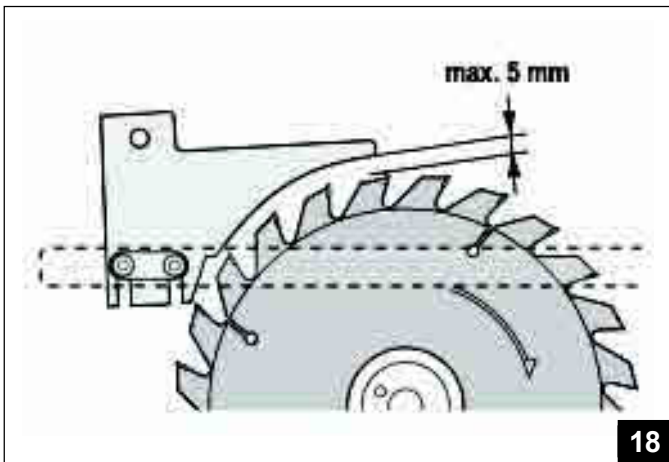
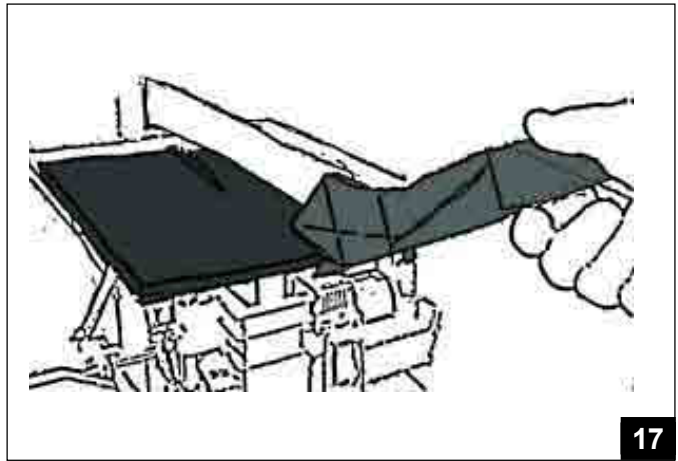
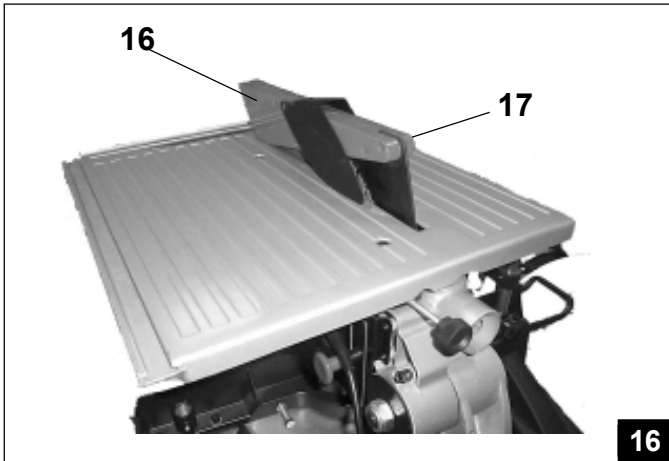
4) Richiudere il vano porta-pile (**vedi foto 8**).

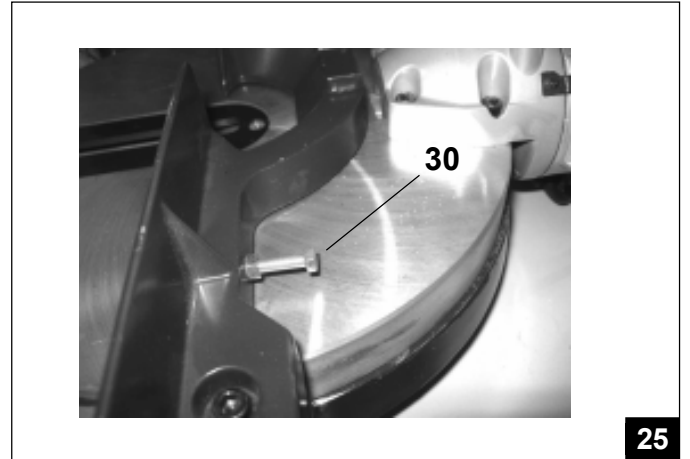
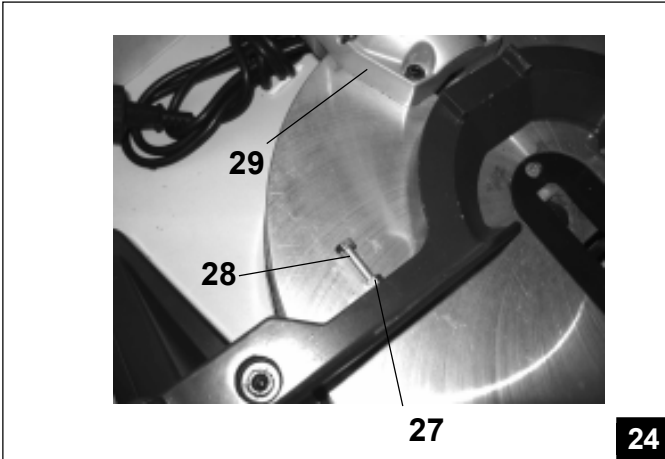












Tab. 2


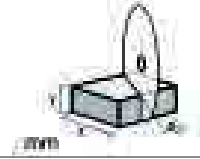


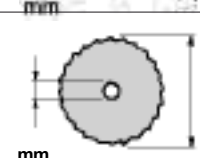
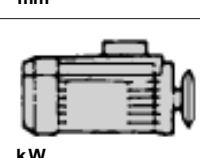




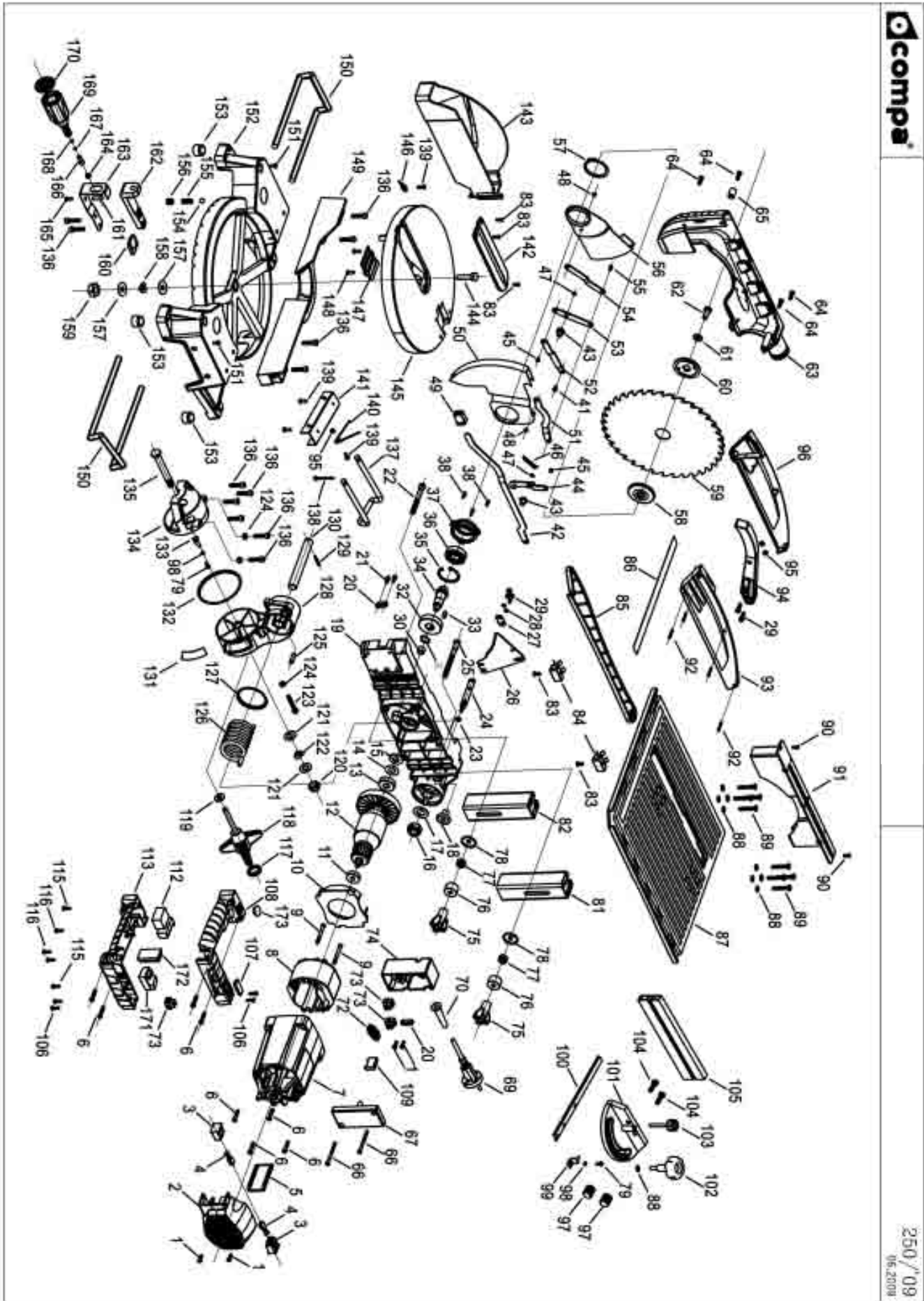
Mod.	250	250/2
 mm	X=135 Y=70	X=135 Y=70
 mm	X=90 Y=70	X=90 Y=70
 mm	X=70 Y=50	X=70 Y=50
 mm	X=135 Y=50	X=135 Y=50
 mm	∅ 250 ∅ 30	∅ 250 ∅ 30
 kW	1,8	1,8
 rpm	4200	2500 4200
 mm	540x465x370	540x465x370
 mm	426 x 332 H = 43	426 x 332 H = 43
 Kg	15,5	15,5

Tabella dati rumorosità 250 e 250/2

		FUNZIONAMENTO A VUOTO	250 - 250/2	
LEGNO (abete)		Valore medio del livello sonoro misurato	Lmp = 78,9 dB (A)	
		Valore del livello sonoro nella postazione di lavoro misurato	Lmp = 81,3 dB (A)	
		Fattore di correzione ambientale	K = 0,9 dB (A)	
		Valore medio del livello sonoro corretto	Lpc = 78,0 dB (A)	
		Valore del livello sonoro nella postazione di lavoro corretto	Lpc = 80,4 dB (A)	
			FUNZIONAMENTO A CARICO	250 - 250/2
		Valore medio del livello sonoro misurato	Lmp = 87,2 dB (A)	
		Valore del livello sonoro nella postazione di lavoro misurato	Lmp = 87,6 dB (A)	
		Fattore di correzione ambientale	K = 0,9 dB (A)	
		Valore medio del livello sonoro corretto	Lpc = 86,3 dB (A)	
	Valore del livello sonoro nella postazione di lavoro corretto	Lpc = 86,7 dB (A)		





COMPATECH. S.r.l.

Via Del Passatore, 188

41011 - CAMPOGALLIANO (MO) ITALY

Tel. 059.527887 - Fax 059.527889

E-mail: info@compasaw.com - <http://www.compasaw.com>